

Sicherheitsdokument für SCT-Filter

1. Installation und Verwendung

Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug ausgeschaltet und der Motor abgekühlt ist, bevor Sie den Filter austauschen.
- Verwenden Sie nur Werkzeuge, die für die Installation geeignet sind.

Einbau:

- Befolgen Sie die Installationsanweisungen des Fahrzeugherstellers.
- Achten Sie darauf, dass der Filter ordnungsgemäß sitzt und keine Lecks entstehen.
- Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, um Beschädigungen zu vermeiden.

Kompatibilität:

- Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass der Filter mit Ihrem Fahrzeugmodell kompatibel ist.

2. Handhabung und Lagerung

Lagerung:

- Lagern Sie den Filter an einem trockenen, kühlen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit.
- Vermeiden Sie physische Beschädigungen, wie z. B. durch Stöße oder Herunterfallen.

Handhabung:

- Berühren Sie die Filterelemente nicht mit bloßen Händen, um Verunreinigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie alle Schutzverpackungen erst unmittelbar vor der Installation.

3. Wartung und Austausch

Regelmäßige Inspektion:

- Überprüfen Sie den Filter regelmäßig auf Verstopfungen oder Beschädigungen.
- Tauschen Sie den Filter gemäß den Empfehlungen des Fahrzeugherstellers aus.

Ersatzintervalle:

- Verwenden Sie ausschließlich gleichwertige Ersatzteile, um optimale Leistung zu gewährleisten.

Wichtige Sicherheitsmaßnahmen:

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie z. B. Handschuhe und Augenschutz, bei der Handhabung und Installation des Filters.
- Informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung alter Filter, um umweltbewusst zu handeln.

Durch die Beachtung dieser Sicherheitshinweise stellen Sie sicher, dass der SCT-Filter seine optimale Leistung erbringt und die Funktionalität des Fahrzeugs gewährleistet bleibt.

Safety document for SCT filters

1. installation and use

Preparation:

- Ensure that the vehicle is switched off and the engine has cooled down before replacing the filter.
- Only use tools that are suitable for the installation.

Installation:

- Follow the vehicle manufacturer's installation instructions.
- Ensure that the filter is properly seated and that there are no leaks.
- Do not use excessive force to avoid damage.

Compatibility:

- Before installation, make sure that the filter is compatible with your vehicle model.

2. handling and storage

Storage:

- Store the filter in a dry, cool place, away from direct sunlight and moisture.
- Avoid physical damage, e.g. due to impact or dropping.

Handling:

- Do not touch the filter elements with bare hands to avoid contamination.
- Only remove all protective packaging immediately before installation.

3. maintenance and replacement

Regular inspection:

- Check the filter regularly for blockages or damage.
- Replace the filter in accordance with the vehicle manufacturer's recommendations.

Replacement intervals:

- Only use equivalent spare parts to ensure optimum performance.

Important safety measures:

- Always wear suitable protective equipment, such as gloves and eye protection, when handling and installing the filter.
- Find out about the local regulations for disposing of old filters in order to act in an environmentally conscious manner.

By observing these safety instructions, you will ensure that the SCT filter performs optimally and that the functionality of the vehicle remains guaranteed.

Document de sécurité pour les filtres SCT

1. installation et utilisation

Préparation :

- Assurez-vous que le véhicule est éteint et que le moteur a refroidi avant de remplacer le filtre.
- N'utilisez que des outils adaptés à l'installation.

Montage :

- Suivez les instructions d'installation du constructeur automobile.
- Veillez à ce que le filtre soit correctement positionné et qu'il n'y ait pas de fuites.
- N'appliquez pas une force excessive afin d'éviter tout dommage.

Compatibilité :

- Avant l'installation, assurez-vous que le filtre est compatible avec le modèle de votre véhicule.

2. manipulation et stockage

le stockage :

- Stockez le filtre dans un endroit sec et frais, loin de la lumière directe du soleil et de l'humidité.
- Évitez les dommages physiques, comme les chocs ou les chutes.

Manipulation :

- Ne touchez pas les éléments filtrants à mains nues afin d'éviter toute contamination.
- Ne retirez tous les emballages de protection que juste avant l'installation.

3. entretien et remplacement

Inspection régulière :

- Vérifiez régulièrement que le filtre n'est pas bouché ou endommagé.
- Remplacez le filtre conformément aux recommandations du constructeur automobile.

les intervalles de remplacement :

- Utilisez uniquement des pièces de rechange équivalentes pour garantir des performances optimales.

Mesures de sécurité importantes :

- Portez toujours un équipement de protection approprié, comme des gants et une protection oculaire, lors de la manipulation et de l'installation du filtre.

- Renseignez-vous sur les réglementations locales en matière d'élimination des anciens filtres afin d'agir dans le respect de l'environnement.

En respectant ces consignes de sécurité, vous vous assurez que le filtre SCT offre des performances optimales et que la fonctionnalité du véhicule reste garantie.

Documento di sicurezza per i filtri SCT

1. installazione e utilizzo

Preparazione:

- Prima di sostituire il filtro, accertarsi che il veicolo sia spento e che il motore si sia raffreddato.
- Utilizzare solo strumenti adatti all'installazione.

Installazione:

- Seguire le istruzioni di installazione del costruttore del veicolo.
- Assicurarci che il filtro sia correttamente inserito e che non vi siano perdite.
- Non usare una forza eccessiva per evitare danni.

Compatibilità:

- Prima dell'installazione, accertarsi che il filtro sia compatibile con il modello di veicolo in uso.

2. manipolazione e stoccaggio

Stoccaggio:

- Conservare il filtro in un luogo asciutto e fresco, lontano dalla luce solare diretta e dall'umidità.
- Evitare danni fisici, ad esempio dovuti a urti o cadute.

Manipolazione:

- Non toccare gli elementi filtranti a mani nude per evitare contaminazioni.
- Rimuovere l'imballaggio protettivo solo immediatamente prima dell'installazione.

3. manutenzione e sostituzione

Ispezione regolare:

- Controllare regolarmente che il filtro non sia ostruito o danneggiato.
- Sostituire il filtro secondo le raccomandazioni del costruttore del veicolo.

Intervalli di sostituzione:

- Per garantire prestazioni ottimali, utilizzare solo ricambi equivalenti.

Importanti misure di sicurezza:

- Durante la manipolazione e l'installazione del filtro, indossare sempre dispositivi di protezione adeguati, come guanti e protezioni per gli occhi.

- Informarsi sulle norme locali per lo smaltimento dei vecchi filtri, in modo da agire nel rispetto dell'ambiente.

Osservando queste istruzioni di sicurezza, vi assicurerete che il filtro SCT funzioni in modo ottimale e che la funzionalità del veicolo sia garantita.

Documento de seguridad para filtros SCT

1. instalación y utilización

Preparación:

- Asegúrese de que el vehículo está apagado y el motor se ha enfriado antes de sustituir el filtro.
- Utilice únicamente herramientas adecuadas para la instalación.

Instalación:

- Siga las instrucciones de instalación del fabricante del vehículo.
- Asegúrese de que el filtro esté bien asentado y de que no haya fugas.
- No ejerza una fuerza excesiva para evitar daños.

Compatibilidad:

- Antes de la instalación, asegúrese de que el filtro es compatible con su modelo de vehículo.

2. manipulación y almacenamiento

Almacenamiento:

- Guarde el filtro en un lugar seco y fresco, alejado de la luz solar directa y de la humedad.
- Evite daños físicos, por ejemplo, por golpes o caídas.

Manipulación:

- No toque los elementos filtrantes con las manos desnudas para evitar la contaminación.
- Retire todo el embalaje protector inmediatamente antes de la instalación.

3. mantenimiento y sustitución

Inspección periódica:

- Compruebe regularmente si el filtro está obstruido o dañado.
- Sustituya el filtro de acuerdo con las recomendaciones del fabricante del vehículo.

Intervalos de sustitución:

- Utilice únicamente piezas de repuesto equivalentes para garantizar un rendimiento óptimo.

Medidas de seguridad importantes:

- Utilice siempre equipo de protección adecuado, como guantes y protección ocular, cuando manipule e instale el filtro.
- Infórmese de la normativa local sobre eliminación de filtros viejos para actuar de forma respetuosa con el medio ambiente.

Observando estas instrucciones de seguridad, se asegurará de que el filtro SCT funcione de forma óptima y de que la funcionalidad del vehículo siga estando garantizada.

Документ за безопасност за SCT филтри

1. инсталиране и използване

Приготвяне:

- Уверете се, че автомобилът е изключен и двигателят е изстинал, преди да смените филтъра.
- Използвайте само инструменти, които са подходящи за монтажа.

Монтаж:

- Следвайте инструкциите за монтаж на производителя на автомобила.
- Уверете се, че филтърът е правилно монтиран и няма течове.
- Не използвайте прекомерна сила, за да избегнете повреда.

Съвместимост:

- Преди да монтирате филтъра, се уверете, че той е съвместим с модела на вашия автомобил.

2. обработка и съхранение

Съхранение:

- Съхранявайте филтъра на сухо и хладно място, далеч от пряка слънчева светлина и влага.
- Избягвайте физическо увреждане, напр. вследствие на удар или изпускане.

Обработка:

- Не докосвайте филтърните елементи с голи ръце, за да избегнете замърсяване.
- Отстранете всички защитни опаковки само непосредствено преди монтажа.

3. поддръжка и подмяна

Редовна проверка:

- Редовно проверявайте филтъра за запушване или повреда.
- Сменяйте филтъра в съответствие с препоръките на производителя на автомобила.

Интервали за подмяна:

- Използвайте само еквивалентни резервни части, за да осигурите оптимална работа.

Важни мерки за безопасност:

- Винаги носете подходящи предпазни средства, като ръкавици и предпазни средства за очите, когато работите с филтъра и го монтирате.

- Информирайте се за местните разпоредби за изхвърляне на старите филтри, за да действате по екологосъобразен начин.

Като спазвате тези инструкции за безопасност, ще гарантирате оптималната работа на филтъра SCT и функционалността на автомобила.

Bezpečnostní dokument pro filtry SCT

1. instalace a použití

Příprava:

- Před výměnou filtru se ujistěte, že je vozidlo vypnuté a motor vychladlý.
- Používejte pouze nářadí vhodné pro instalaci.

Instalace:

- Postupujte podle montážních pokynů výrobce vozidla.
- Ujistěte se, že je filtr správně usazen a že nedochází k jeho úniku.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu, aby nedošlo k poškození.

Kompatibilita:

- Před instalací se ujistěte, že je filtr kompatibilní s vaším modelem vozidla.

2. manipulace a skladování

Skladování:

- Filtr skladujte na suchém a chladném místě, mimo dosah přímého slunečního záření a vlhkosti.
- Zabraňte fyzickému poškození, např. v důsledku nárazu nebo pádu.

Manipulace:

- Filtračních prvků se nedotýkejte holými rukama, aby nedošlo ke kontaminaci.
- Všechny ochranné obaly odstraňte až bezprostředně před instalací.

3. údržba a výměna

Pravidelná kontrola:

- Pravidelně kontrolujte, zda není filtr ucpaný nebo poškozený.
- Vyměňte filtr podle doporučení výrobce vozidla.

Intervaly výměny:

- Pro zajištění optimálního výkonu používejte pouze ekvivalentní náhradní díly.

Důležitá bezpečnostní opatření:

- Při manipulaci s filtrem a jeho instalaci vždy používejte vhodné ochranné pomůcky, jako jsou rukavice a ochrana očí.
- Informujte se o místních předpisech pro likvidaci starých filtrů, abyste se chovali ohleduplně k životnímu prostředí.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte optimální funkci filtru SCT a funkčnost vozidla.

Sikkerhedsdokument for SCT-filtre

1. Installation og brug

Forberedelse:

- Sørg for, at køretøjet er slukket, og at motoren er kølet af, før du udskifter filteret.
- Brug kun værktøj, der er egnet til installationen.

Installation:

- Følg bilproducentens monteringsvejledning.
- Sørg for, at filteret sidder korrekt, og at der ikke er nogen lækager.
- Brug ikke overdreven kraft for at undgå skader.

Kompatibilitet:

- Før montering skal du sikre dig, at filteret er kompatibelt med din bilmodel.

2. Håndtering og opbevaring

Opbevaring:

- Opbevar filteret på et tørt, køligt sted, væk fra direkte sollys og fugt.
- Undgå fysiske skader, f.eks. på grund af stød eller tab.

Håndtering:

- Rør ikke ved filterelementerne med bare hænder for at undgå forurening.
- Fjern kun al beskyttende emballage umiddelbart før installation.

3. Vedligeholdelse og udskiftning

Regelmæssig inspektion:

- Kontrollér regelmæssigt filteret for blokeringer eller skader.
- Udskift filteret i overensstemmelse med bilproducentens anbefalinger.

Udskiftningsintervaller:

- Brug kun tilsvarende reservedele for at sikre optimal ydelse.

Vigtige sikkerhedsforanstaltninger:

- Brug altid passende beskyttelsesudstyr, f.eks. handsker og øjenværn, når du håndterer og monterer filteret.
- Find ud af de lokale regler for bortskaffelse af gamle filtre for at handle miljøbevidst.

Ved at overholde disse sikkerhedsanvisninger sikrer du, at SCT-filteret fungerer optimalt, og at køretøjets funktionalitet forbliver garanteret.

SCT-suodattimien turvallisuusasiakirja

1. asennus ja käyttö

Valmistelu:

- Varmista, että ajoneuvo on sammutettu ja moottori on jäähtynyt ennen suodattimen vaihtamista.
- Käytä vain asennukseen sopivia työkaluja.

Asennus:

- Noudata ajoneuvon valmistajan asennusohjeita.
- Varmista, että suodatin on kunnolla paikoillaan ja että siinä ei ole vuotoja.
- Älä käytä liiallista voimaa vaurioiden välttämiseksi.

Yhteensopivuus:

- Varmista ennen asennusta, että suodatin on yhteensopiva ajoneuvomallisi kanssa.

2. käsittely ja varastointi

Varastointi:

- Säilytä suodatin kuivassa, viileässä paikassa, suojattuna suoralta auringonvalolta ja kosteudelta.
- Vältä fyysisiä vaurioita, esim. iskujen tai pudottamisen seurauksena.

Käsittely:

- Älä koske suodatinelementteihin paljain käsin saastumisen välttämiseksi.
- Poista kaikki suoja-pakkaukset vasta välittömästi ennen asennusta.

3. huolto ja vaihto

Säännöllinen tarkastus:

- Tarkista suodatin säännöllisesti tukosten tai vaurioiden varalta.
- Vaihda suodatin ajoneuvon valmistajan suositusten mukaisesti.

Vaihtovälit:

- Käytä vain vastaavia varaosia optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi.

Tärkeitä turvatoimenpiteitä:

- Käytä aina sopivia suojavarusteita, kuten käsineitä ja silmäsuojaimia, kun käsittelet ja asennat suodatinta.
- Ota selvää vanhojen suodattimien hävittämistä koskevista paikallisista määräyksistä, jotta voit toimia ympäristötietoisesti.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita varmistat, että SCT-suodatin toimii optimaalisesti ja että ajoneuvon toimivuus pysyy taattuna.

Έγγραφο ασφαλείας για τα φίλτρα SCT

1. εγκατάσταση και χρήση

Προετοιμασία:

- Βεβαιωθείτε ότι το όχημα είναι σβηστό και ότι ο κινητήρας έχει κρυώσει πριν από την αντικατάσταση του φίλτρου.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εργαλεία που είναι κατάλληλα για την εγκατάσταση.

Εγκατάσταση:

- Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης του κατασκευαστή του οχήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι σωστά τοποθετημένο και ότι δεν υπάρχουν διαρροές.
- Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη για να αποφύγετε ζημιές.

Συμβατότητα:

- Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι συμβατό με το μοντέλο του οχήματός σας.

2. Χειρισμός και αποθήκευση

Αποθήκευση:

- Αποθηκεύστε το φίλτρο σε ξηρό, δροσερό μέρος, μακριά από άμεσο ηλιακό φως και υγρασία.
- Αποφύγετε τη φυσική φθορά, π.χ. λόγω κρούσης ή πτώσης.

Χειρισμός:

- Μην αγγίζετε τα στοιχεία του φίλτρου με γυμνά χέρια για να αποφύγετε τη μόλυνση.
- Αφαιρέστε όλες τις προστατευτικές συσκευασίες μόνο αμέσως πριν από την εγκατάσταση.

3. συντήρηση και αντικατάσταση

Τακτική επιθεώρηση:

- Ελέγχετε τακτικά το φίλτρο για μπλοκαρίσματα ή ζημιές.
- Αντικαταστήστε το φίλτρο σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή του οχήματος.

Διαστήματα αντικατάστασης:

- Χρησιμοποιείτε μόνο ισοδύναμα ανταλλακτικά για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση.

Σημαντικά μέτρα ασφαλείας:

- Φοράτε πάντα κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό, όπως γάντια και προστατευτικά για τα μάτια, όταν χειρίζεστε και εγκαθιστάτε το φίλτρο.
- Ενημερωθείτε για τους τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη των παλαιών φίλτρων, προκειμένου να ενεργείτε με περιβαλλοντική συνείδηση.

Με την τήρηση αυτών των οδηγιών ασφαλείας, θα διασφαλίσετε ότι το φίλτρο SCT λειτουργεί άριστα και ότι η λειτουργικότητα του οχήματος παραμένει εγγυημένη.

Biztonsági dokumentum az SCT szűrőkhöz

1. telepítés és használat

Előkészítés:

- A szűrő cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a jármű le van állítva, és a motor lehűlt.
- Csak a beszereléshez megfelelő szerszámokat használjon.

Telepítés:

- Kövesse a jármű gyártójának beszerelési utasításait.
- Győződjön meg arról, hogy a szűrő megfelelően ül, és nincs szivárgás.
- A sérülések elkerülése érdekében ne alkalmazzon túlzott erőt.

Kompatibilitás:

- A beszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a szűrő kompatibilis az Ön járműmodelljével.

2. kezelés és tárolás

Tárolás:

- A szűrőt száraz, hűvös helyen, közvetlen napfénytől és nedvességtől védve tárolja.
- Kerülje a fizikai sérüléseket, pl. ütés vagy leejtés következtében.

Kezelés:

- A szennyeződés elkerülése érdekében ne érintse meg a szűrőelemeket puszta kézzel.
- Csak közvetlenül a beszerelés előtt távolítsa el az összes védőcsomagolást.

3. karbantartás és csere

Rendszeres ellenőrzés:

- Rendszeresen ellenőrizze a szűrőt, hogy nincs-e rajta eltömődés vagy sérülés.
- Cserélje ki a szűrőt a jármű gyártójának ajánlásai szerint.

Csereintervallumok:

- Az optimális teljesítmény biztosítása érdekében csak egyenértékű pótalkatrészeket használjon.

Fontos biztonsági intézkedések:

- A szűrő kezelése és felszerelése során mindig viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és szemvédőt.
- A környezettudatos magatartás érdekében tájékozódjon a régi szűrők ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásokról.

A biztonsági utasítások betartásával biztosítja, hogy az SCT szűrő optimálisan működjön, és a jármű működőképessége garantált maradjon.

Veiligheidsdocument voor SCT-filters

1. installatie en gebruik

Vorbereiding:

- Zorg ervoor dat het voertuig is uitgeschakeld en de motor is afgekoeld voordat u het filter vervangt.
- Gebruik alleen gereedschap dat geschikt is voor de installatie.

Installatie:

- Volg de installatie-instructies van de autofabrikant.
- Zorg ervoor dat het filter goed op zijn plaats zit en dat er geen lekken zijn.
- Gebruik niet te veel kracht om schade te voorkomen.

Compatibiliteit:

- Controleer voor de installatie of het filter compatibel is met je voertuigmodel.

2. behandeling en opslag

Opslag:

- Bewaar het filter op een droge, koele plaats, uit de buurt van direct zonlicht en vocht.
- Voorkom fysieke schade, bijvoorbeeld door stoten of vallen.

Behandeling:

- Raak de filterelementen niet met blote handen aan om verontreiniging te voorkomen.
- Verwijder alle beschermende verpakking pas vlak voor de installatie.

3. onderhoud en vervanging

Regelmatige inspectie:

- Controleer het filter regelmatig op verstoppingen of beschadigingen.
- Vervang het filter volgens de aanbevelingen van de autofabrikant.

Vervangingsintervallen:

- Gebruik alleen gelijkwaardige reserveonderdelen om optimale prestaties te garanderen.

Belangrijke veiligheidsmaatregelen:

- Draag altijd geschikte beschermingsmiddelen, zoals handschoenen en oogbescherming, bij het hanteren en installeren van het filter.
- Informeer naar de plaatselijke voorschriften voor het afvoeren van oude filters om milieubewust te werk te gaan.

Door deze veiligheidsinstructies in acht te nemen, zorgt u ervoor dat het SCT-filter optimaal presteert en dat de functionaliteit van het voertuig gewaarborgd blijft.

Dokument bezpieczeństwa dla filtrów SCT

1. instalacja i użytkowanie

Przygotowanie:

- Przed wymianą filtra należy upewnić się, że pojazd jest wyłączony, a silnik ostygł.
- Należy używać wyłącznie narzędzi odpowiednich do instalacji.

Instalacja:

- Postępuj zgodnie z instrukcjami montażu producenta pojazdu.
- Upewnij się, że filtr jest prawidłowo osadzony i nie ma wycieków.
- Nie używaj nadmiernej siły, aby uniknąć uszkodzeń.

Kompatybilność:

- Przed instalacją należy upewnić się, że filtr jest kompatybilny z danym modelem pojazdu.

2. obsługa i przechowywanie

Przechowywanie:

- Filtr należy przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i wilgoci.
- Należy unikać uszkodzeń fizycznych, np. w wyniku uderzenia lub upuszczenia.

Obsługa:

- Nie dotykać elementów filtra gołymi rękami, aby uniknąć zanieczyszczenia.
- Opakowanie ochronne należy usunąć bezpośrednio przed instalacją.

3. konserwacja i wymiana

Regularna kontrola:

- Należy regularnie sprawdzać, czy filtr nie jest zablokowany lub uszkodzony.
- Filtr należy wymieniać zgodnie z zaleceniami producenta pojazdu.

Częstotliwość wymiany:

- Aby zapewnić optymalną wydajność, należy używać wyłącznie równoważnych części zamiennych.

Ważne środki bezpieczeństwa:

- Podczas obsługi i montażu filtra należy zawsze nosić odpowiedni sprzęt ochronny, taki jak rękawice i okulary ochronne.
- Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji starych filtrów, aby działać w sposób przyjazny dla środowiska.

Przestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa zapewni optymalne działanie filtra SCT i zagwarantuje funkcjonalność pojazdu.

Documento de segurança para filtros SCT

1. instalação e utilização

Preparação:

- Assegurar que o veículo está desligado e que o motor arrefeceu antes de substituir o filtro.
- Utilizar apenas ferramentas adequadas para a instalação.

Instalação:

- Seguir as instruções de instalação do fabricante do veículo.
- Certificar-se de que o filtro está corretamente colocado e de que não existem fugas.
- Não utilizar força excessiva para evitar danos.

Compatibilidade:

- Antes da instalação, certifique-se de que o filtro é compatível com o modelo do seu veículo.

2. manuseamento e armazenagem

Armazenamento:

- Guarde o filtro num local seco e fresco, afastado da luz solar direta e da humidade.
- Evitar danos físicos, por exemplo, devido a impacto ou queda.

Manuseamento:

- Não tocar nos elementos filtrantes com as mãos desprotegidas para evitar a contaminação.
- Retirar todas as embalagens de proteção apenas imediatamente antes da instalação.

3. manutenção e substituição

Inspeção regular:

- Verificar regularmente o filtro quanto a bloqueios ou danos.
- Substituir o filtro em conformidade com as recomendações do fabricante do veículo.

Intervalos de substituição:

- Utilizar apenas peças sobressalentes equivalentes para garantir um desempenho ótimo.

Medidas de segurança importantes:

- Utilize sempre equipamento de proteção adequado, como luvas e proteção ocular, ao manusear e instalar o filtro.
- Informe-se sobre os regulamentos locais relativos à eliminação de filtros usados, de modo a atuar de forma ambientalmente consciente.

O cumprimento destas instruções de segurança garante um desempenho ótimo do filtro SCT e a funcionalidade do veículo.

Document de siguranță pentru filtrele SCT

1. instalare și utilizare

Pregătire:

- Asigurați-vă că autovehiculul este oprit și că motorul s-a răcit înainte de înlocuirea filtrului.
- Utilizați numai unelte adecvate pentru instalare.

Instalare:

- Urmați instrucțiunile de instalare ale producătorului vehiculului.
- Asigurați-vă că filtrul este așezat corect și că nu există scurgeri.
- Nu utilizați forță excesivă pentru a evita deteriorarea.

Compatibilitate:

- Înainte de instalare, asigurați-vă că filtrul este compatibil cu modelul autovehiculului dvs.

2. manipulare și depozitare

Depozitare:

- Depozitați filtrul într-un loc uscat, răcoros, ferit de lumina directă a soarelui și de umezeală.
- Evitați deteriorarea fizică, de exemplu, din cauza impactului sau a scăpării.

Manipulare:

- Nu atingeți elementele de filtrare cu mâinile goale pentru a evita contaminarea.
- Îndepărtați toate ambalajele de protecție numai imediat înainte de instalare.

3. întreținere și înlocuire

Inspecție periodică:

- Verificați periodic filtrul pentru a depista eventuale blocaje sau deteriorări.
- Înlocuiți filtrul în conformitate cu recomandările producătorului vehiculului.

Interval de înlocuire:

- Utilizați numai piese de schimb echivalente pentru a asigura performanțe optime.

Măsuri importante de siguranță:

- Purtați întotdeauna echipament de protecție adecvat, cum ar fi mănuși și protecție pentru ochi, atunci când manipulați și instalați filtrul.
- Aflați care sunt reglementările locale privind eliminarea filtrelor vechi pentru a acționa într-un mod ecologic.

Prin respectarea acestor instrucțiuni de siguranță, vă veți asigura că filtrul SCT funcționează optim și că funcționalitatea vehiculului rămâne garantată.

Säkerhetsdokument för SCT-filter

1. Installation och användning

Förberedelser:

- Se till att fordonet är avstängt och att motorn har svalnat innan filtret byts ut.
- Använd endast verktyg som är lämpliga för installationen.

Installation:

- Följ fordonstillverkarens monteringsanvisningar.
- Kontrollera att filtret sitter ordentligt på plats och att det inte läcker.
- Använd inte överdriven kraft för att undvika skador.

Kompatibilitet:

- Kontrollera före installationen att filtret är kompatibelt med din fordonsmodell.

2. Hantering och förvaring

Förvaring:

- Förvara filtret på en torr och sval plats, skyddad från direkt solljus och fukt.
- Undvik fysiska skador, t.ex. på grund av stötar eller fall.

Hantering:

- Rör inte filterelementen med bara händerna för att undvika kontaminering.
- Ta endast bort alla skyddande förpackningar omedelbart före installationen.

3. Underhåll och utbyte

Regelbunden inspektion:

- Kontrollera regelbundet om filtret är igensatt eller skadat.
- Byt ut filtret i enlighet med fordonstillverkarens rekommendationer.

Utbytesintervall:

- Använd endast likvärdiga reservdelar för att säkerställa optimal prestanda.

Viktiga säkerhetsåtgärder:

- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, t.ex. handskar och ögonskydd, när du hanterar och installerar filtret.
- Ta reda på vilka lokala bestämmelser som gäller för kassering av gamla filter för att agera på ett miljömedvetet sätt.

Genom att följa dessa säkerhetsanvisningar säkerställer du att SCT-filtret fungerar optimalt och att fordonets funktionalitet förblir garanterad.

Bezpečnostný dokument pre filtre SCT

1. inštalácia a používanie

Príprava:

- Pred výmenou filtra sa uistite, že je vozidlo vypnuté a motor vychladol.
- Používajte len náradie vhodné na inštaláciu.

Inštalácia:

- Postupujte podľa pokynov výrobcu vozidla na inštaláciu.
- Skontrolujte, či je filter správne nasadený a či nedochádza k jeho úniku.
- Nepoužívajte nadmernú silu, aby nedošlo k poškodeniu.

Kompatibilita:

- Pred inštaláciou sa uistite, že je filter kompatibilný s modelom vášho vozidla.

2. manipulácia a skladovanie

Skladovanie:

- Filter skladujte na suchom a chladnom mieste, mimo dosahu priameho slnečného svetla a vlhkosti.
- Zabráňte fyzickému poškodeniu, napr. v dôsledku nárazu alebo pádu.

Manipulácia:

- Filtračných prvkov sa nedotýkajte holými rukami, aby nedošlo k ich znečisteniu.
- Všetky ochranné obaly odstráňte až bezprostredne pred inštaláciou.

3. údržba a výmena

Pravidelná kontrola:

- Filter pravidelne kontrolujte, či nie je upchatý alebo poškodený.
- Filter vymeňte v súlade s odporúčaniami výrobcu vozidla.

Intervaly výmeny:

- Na zabezpečenie optimálneho výkonu používajte len ekvivalentné náhradné diely.

Dôležité bezpečnostné opatrenia:

- Pri manipulácii s filtrom a jeho inštalácii vždy používajte vhodné ochranné prostriedky, ako sú rukavice a ochrana očí.
- Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa likvidácie starých filtrov, aby ste konali ekologicky.

Dodržiavaním týchto bezpečnostných pokynov zabezpečíte optimálne fungovanie filtra SCT a zaručíte funkčnosť vozidla.